

prejeto: 2002-07-23

UDK 351.862:352(497.4 Koper)"1991"

Z MIROM NA VOJNO – KONTROVERZNO "VMEŠAVANJE" KOPRSKIH LOKALNIH OBLASTI?!

Aurelio JURI

Državni zbor Republike Slovenije, SI-1000 Ljubljana, Šubičeva 4

e-mail: aurelio.juri@email.si

IZVLEČEK

O vlogi koprskih lokalnih oblasti med vojno za Slovenijo bom spregovoril predvsem kot takratni predsednik Skupščine Občine Koper.

Z opisom dogodkov, ki so se v tistem času vrstili na območju koprsko občine in ki sem jih osebno doživel, želim pojasniti okoliščine, ki so privedle do "vmešavanja" občinskih mož in zlasti podpisanega v sama razmerja med našimi obrambnimi organi in enotami Jugoslovanske ljudske armade...

Relevantna dogajanja zadevajo 29. junij ter 2. in 3. julij.

Ključne besede: vojna za Slovenijo, Koper, JLA, Teritorialna obramba, vojaške akcije, 1991

CON LA PACE CONTRO LA GUERRA – "INGERENZE" CONTROVERSE DELLE AUTORITÀ LOCALI CAPODISTRIANE

SINTESI

Tratto del ruolo svolto dalle autorità locali capodistriane durante la guerra per l'indipendenza della Slovenia, soprattutto in veste di presidente d'allora dell'Assemblea del Comune di Capodistria.

Tramite la descrizione delle vicende che si susseguirono in quel periodo sul territorio del comune di Capodistria e che ho vissuto personalmente, desidero illustrare le circostanze che indussero "alle ingerenze" delle autorità comunali e soprattutto del sottoscritto nei rapporti tra i nostri organi di difesa e i reparti dell'armata popolare jugoslava.

Gli avvenimenti rilevanti riguardano il 29 giugno, nonché il 2 e il 3 luglio.

Parole chiave: guerra per la Slovenia, Capodistria, Armata Popolare Jugoslava, Difesa Territoriale, operazioni militari, 1991

Svoje pričevanje osredotočam na to, kar sem doživel oziroma spremjal neposredno kot takratni predsednik skupščine občine Koper, in na to, kar smo v tistem času v občinskem vodstvu počeli ter kar je bilo pozneje predmet živahnih diskusij in polemik ob vprašanju, ali je bilo prav, zakonito in državotvorno, da smo se "vmešali" v zadeve, o katerih so odločale višje ravni oblasti.

Podrobnejše bom opisal potek dogodkov 26. junija, ko se je zgodba začela, 29. junija, ko se je na Škofijah močno streljalo, ko so padle tri žrtve in je v Koper na pogajanja pridrvel sam general Čad, ter 2. in 3. julija, ko sem se s poveljnikom armadnih enot na Obali pogajal o modalitetah njihovega umika ter jih pospremil iz Kopra.

O preostalih dneh je morda zanimivo le to, da so bili v znamenju pospešene politične dejavnosti predvsem predsedstva občine, ki je v treh izjavah (27., 28. in 30. junija) najodločneje obsodilo poseg zveznih oblasti ter podprlo prizadevanja republiškega vodstva za mirno rešitev zapleta in za ubranitev izbojevane neodvisnosti, civilno prebivalstvo mirilo in ga pozivalo k ravnanjem skladno z navodili pristojnih, zavračalo pojave kolaboracionizma z agresorjem ter nacionalne diferenciacije med občani in pozivalo prijatelje ter partnerje iz Italije in Evrope k pritiskom na Markovičeve vlado, da bi generalom vendarle zaukazala prekinitev agresije in slovenskemu narodu priznala pravico do samoodločbe oziroma izid plebiscita o samostojnosti in neodvisnosti Republike Slovenije.

S svoje strani je izvršni svet občine, ki mu je predsedoval Boris Gorup, v skladu s svojimi pooblastili in nalogami skrbel za oskrbo prebivalstva z vsemi potreбčinami, da bi življenje in delo v podjetjih in ustanovah potekala čim bolj nemoteno.

Sprejeli smo tudi tri pomembne obiske iz Italije: 28. junija skupino sedmih parlamentarcev iz Furlanije – Julisce krajine, ki jih je vodil član zunanjopolitične komisije poslanske zbornice, sicer nekdanji miljski župan in moj osebni priatelj Viller Bordon, ki je poskrbel, da je bil naš klic na pomoč italijanskim oblastem in javnosti že isti večer prebran v osrednjem TV-dnevniku RAI; ter 4. julija delegacijo Demokratične stranke levice pod vodstvom sekretarja za mednarodne odnose Piera Fassina in skupino šestih županov tržaške pokrajine s predsednikom pokrajinskega sveta Darijem Crozzolijem na čelu.

Osebno sem prek Radia Koper-Capodistria v slovenščini in italijanščini že skoraj dnevno poročal o položaju v občini ter o tem in o nadaljnjih potencialnih zapletih tudi številnim tujim, zlasti italijanskim medijem: Corriere della sera, Il Giorno, l'Unita', La Repubblica, La Stampa, Il Piccolo, Il Gazzettino, Il Messaggero, El País, RAI, Italia 1, Canale 5, Radio Radicale, Radio Popolare.

Z novinarji sem se najpogosteje srečeval v Loggi, ki je tako, po Cankarjevem domu, postala drugo najpomembnejše tiskovno središče za tuje poročevalce v Sloveniji.

Ves čas je bilo vodstvo občine v stiku seveda tudi s pristojnimi republiškimi organi in na voljo organom, ki so vodili oboroženi odpor zoper arinadno agresijo.

Zdaj pa podrobneje o dogajanjih, ki so ključna za razumevanje vloge koprskih lokalnih oblasti med desetdnevno, ali natančneje, na Koprskem, osemnajstno vojno za Slovenijo.

26. junij – sreda, DAN PREJ!

Medtem ko v Ljubljani potekajo zadnje priprave na slovesno razglasitev neodvisnosti in samostojnosti Republike Slovenije, ki bo zvečer na Trgu republike, v Kopru, na Markovcu, odprtano Cesto A, ki bo vodila do izolske bolnišnice. Posvečamo jo rojstvu države. Trak bo prerezan ob 16. uri.

Ko je priložnostni nagovor pripravljen in seveda intoniran zmagoslavno, s kako pikro na račun vlade zaradi hitenja pri postavitvi tako imenovanih nadzornih točk ob Dragonji, pridrvi k meni v pisarno občinski sekretar za obrambo in civilno zaščito Dorijan Maršič – ura je 14 – in me seznaní, da so pri črnokalskem kamnolomu z nekaj tovornjakov postavili cestno zaporo, ker k nam prihaja vojaška kolona iz Ilirske Bistrike, ter da je zaradi tega v smeri proti Ljubljani nastala štirikilometrska kača vozil, pretežno dopustnikov. Tisočere voznike in potnike, ki so obtičali v pregreti pločevini, civilna zaščita že oskrbuje z vodo.

Udeležence slovesnosti na Markovcu seznamim z razmerami. Upanje vseh nas je, da nas skuša JLA le ustrahovati, a da kaj hujšega ne bo.

Dan za tem enota dveh oklepnih transporterjev ter nekaj tovornjakov in terencev prebije zaporo na Črem Kalu in prispe na Škofije. Pri Serminu pristane vojaški helikopter in izkrca skupino zveznih milicičnikov. Popoldne je mednarodni mejni prehod v rokah jugoslovanske vojske in policije, ki sta številčno premočna, da bi se jim naši več kot verbalno uprli. Pade tudi Lazaret. O vojaških operacijah so drugi viri bolj podrobni.

29. junij – sobota

Želimo si, razmeram navkljub, mirno, pretežno družini posvečeno soboto, a ne morem, ne da bi skočil do Verdijeve 10 pogledat, ali je treba postoriti kaj posebnega. Tuji turisti, ki so letovali na slovenski obali, so že dan prej začeli množično odhajati prek Škofij in Lazareta ali s plovili iz portoroške marine, medtem so naši policisti in teritorialci sklenili obroč okoli zasedenih mejnih prehodov.

Ko ob 8.20 stopim v pisarno, me iz Centra za obveščanje seznanijo, da je na Škofijah prišlo do silovitega streljanja. Situacija se začne bliskovito razvijati. Na ankaranski cesti, pri gostišču Norbedo, so naši iz zasede zadeli oklepni transporter, ki je iz stražnice Moretiní hitel na Škofije. Posadka je bila ranjena, vozilo pa je obtičalo v jarku. Na območju Škofij je bil sprožen zračni alarm, a napovedani helikopterji se niso prikazali.

Prikazala pa se je motorizirana okrepitev iz Ilirske Bistrice: tank in trije transporterji, so mi povedali. Kolona se je ustavila pred Črnim Kalom.

Vztrajna pogajanja po radijski zvezi med načelnikom Uprave za notranje zadeve Koper Dušanom Moljkom in poveljnikom armadnih enot na Obali, polkovnikom Bogdanom Krtiničem, preprečijo nadaljnje zaostrovanje položaja.

Zvem, da so bili v jultrnjem streljanju na Škofijah trije vojaki ubiti in da s svojega Bova (oklepni transporter) na mejnem prehodu neki podivjan poročnik, po imenu Zoran Šaklev, grozi, da bo z raketami ciljal na črpalko in na samo vas, če se naši ne bodo umaknili z zavzetih položajev.

Med občankami in občani napetost in zaskrbljenost naraščata. "Kaj zaboga se dogaja?" sprašujejo. Do poldneva sem prejel več kot petnajst klicev.

Potem ko sem jih skušal pomiriti tudi prek radia, mi načelnik Moljk po telefonu sporoči, da prihaja v Koper sam poveljnik 13. korpusa, general Marjan Čad, ki je pripravljen na pogajanja, a ne drugje kot na sedežu občine. Vlogo gostitelja in posrednika sprejemem brez pomisleka.

Ob 13. uri ali malo čez so Moljk in skupina njegovih sodelavcev na Verdijevi 10. Ogledajo si malo sejno dvorano, kjer bodo pogovori. Moljk predлага, da naj jih vodim jaz, v pogajalski skupini pa bosta še Anton Žele, vodja koordinacijske skupine za Južnoprimsko pokrajinu, in Boris Gorup.

"Če se z generalom ne bo mogoče dogovoriti," mi napove načelnik UNZ, "ga bomo s pomočjo dveh specialcev, skritih v sosednji pisarni, ugrabili. Ko vdreta v dvorano, se ti in Gorup spustita pod mizo, ker lahko pride do streljanja!"

Pomislim, ali je namera o pogajanjih oziroma ali nismo morda Čada le zvabili v past. Priznam, da občutek ni bil prijeten!

Močno zastražen, v spremstvu polkovnika in adjutanta, korputentni poveljnik reškega korpusa vstopi v zgradbo kako minuto po 14. uri. Ker njegov pomočnik obdrži pri sebi kalašnikov, čeprav je bilo že prej dogovorjeno, da na pogovorih ne bo orožja, Moljk vzame s seboj še oboroženega inšpektorja Fabia Steffeta, ki je Čada pričakal že na Čnem Kalu.

Pogajanja so trda, padajo težke besede in medsebojne obtožbe, general nas krivi za smrt zjutraj ubitih vojakov. Žele mu odvrne, da se kot Slovenec ni uprl ukazom Beograda. Temperatura v dvorani se povzpne do vreliča, a po poldruži uri se sporazumemo:

- bojna vozila pri Čnem Kalu bodo umaknjena,
- dovoljen bo premik samo vozil s hrano in vodo oziroma sanitetnih in polveljniških vozil,
- vsak prelet helikopterjev bo JLA prej napovedala,
- oblikovana bo skupna komisija za preiskavo krvavega streljanja na Škofijah,
- občina Koper bo zaprosila pristojne republiške organe, da naj dovolijo dostavo vode in električne vojašnicam.

Ko general odide, odpelje s Čmega Kala tudi motorizirano enoto, ki je bila prispeла tja.

Še telefonski pogovor v eter, prek Radia Radicale, z evropskim poslancem Marcom Pannello, ki me je iz Bruslja poklical, da bi ga seznanil z razmerami, pa se do takrat najdaljši dan konča.

2. julij – torek

Od polnoči je Lazaret spel v slovenskih rokah. Po zaslugu njihovega tamkajšnjega poveljnika, Koprčana Vlada Savarina, sicer starega znanca še iz otroških let, se vojaki predajo našim policistom in teritorialcem.

Ob 10. uri me Moljk pokliče in mi sporoči, da je polkovnik Krtinič prekinil pogajanja – njegovi so še vedno brez elektrike in vode – in da za sogovornika sprejme samo še mene. Jaz pa vem, da je dva večera poprej predsednik Kučan vsem predsednikom občin poslal telefaks: "Pogajanja z armado prepustiti izključno prijstojnim organom!"

Kaj torej storiti? Moljk vztraja: "Če ne bo pogovorov, bo streljanje!"

Poiščem predsednika republiškega predsedstva, a je v Avstriji. Tudi predsednik vlade Lojze Peterle ni dosegljiv. Povežejo me s poveljnikom Teritorialne obrambe, generalom Janezom Slaparjem. S položajem je seznanjen. "Če menite, da lahko odigrate pozitivno vlogo, poskusite!" mi odgovori.

Z voznikom Edijem Jermaničem se ob 11.30 zapeljeva na Moretine. Možakar okoli 55 let, močne postave in pokončne drže, karierni vojak, me pričaka pri vhodu na dvorišče stražnice. Umazani in prepoteni polkovnik se vede kot človek, ki je še vedno kos situaciji, toda prestrašen in dehidrirani obrazi okoli njega ter smrad v karavli – šest dni so že brez vode – izdajajo obup.

Prišedeva, iz žepa potegnem pero in kopijo tri dni starega sporazuma s Čadom – drugega papirja nimam – in zapišem pogoje, ki jih oficir narekuje za to, da začne umik svojih enot:

- do 14. ure naj bodo vojaki in zvezni miličniki, ki so na Debelem Rtiču s svojimi družinami, pospremljeni na Moretine,
- enote UNZ in TO naj se vsaj 500 metrov oddaljijo od stražnic,
- na vsako streljanje bo JLA odgovorila z vsemi sredstvi do uničenja točke,
- do 13. ure naj se stražnici Moretini priklopita voda in elektrika,
- ob 16. uri nadaljevanje pogovorov glede modalitet in smeri umika armadnih enot,
- če navedeni pogoji ne bodo izpolnjeni do 16. ure, naj se civilno prebivalstvo v bližini kriznih objektov umakne.

Prvi pogovor se konča po 20 minutah. Ko ju seznamim s polkovnikovimi zahtevami, jih Moljk in Žele sprejmeta in svojim možem zaukažeta ustrezne ukrepe.

Drugič sem na Moretinih ob 16. uri. Z menoj je tokrat še inšpektor Vojko Vodopivec. S polkovnikom čakamo na prihod vojakov in supovcev – zveznih miličnikov – z Debelega Rtiča, ko zaslišimo tuljenje sirene iz Kopra. Sprožen je bil zračni alarm, a bombniki, ki so poleteli iz Pulja, so se že vračali. Sporočeno jim je bilo, da so pogajanja potekala zadovoljivo.

Ob 17. uri so s prihodom njegovih z Debelega Rtiča vse Krtiničeve zahteve izpolnjene, in torej izpolnjeni vsi pogoji za umik. Manjka le še ukaz z vrha.

3. julij – sreda

Jutro mine v čakanju na sporočilo, da je ukaz o umiku prispel. Še dve poti v Moretine, zato da bi podrejal polkovnika k izpolnjevanju dogovora in dane besede oziroma k umiku, in končno se vkrcavanje vojakov na tovornjake in terence na Moretinih ob 19. uri začne.

Zaplete pa se na mejnem prehodu Škofije, kjer vojaki še vedno čakajo na navodila. Kaže, da imajo težave z zvezami.

Polkovnik mora takoj tja. Ponudim mu prevoz z občinskim citroenom XM. Za nami s svojim golfov pelje inšpektor Vodopivec.

Pričaka nas neki poročnik z naperjenim avtomatom. Zakriči, naj izstopimo iz avtomobila. Tako zmeden in napet je, da še polkovnika ne opazi takoj. Drugi so še vsi na svojih obrambnih položajih. Vsepovsed mine in žice, ki jih povezujejo.

Krtinič okrega podrejenega in zaukaže takojšnjo evakuacijo.

V dvajsetih minutah je kolona pripravljena na odhod.

Medtem ko čakamo na prihod dveh naših policijskih avtomobilov, ki jo bosta pospremila iz Kopra, si z Vodopivcem ogledava še razdejane prostore mejnega prehoda, nato se s polkovnikom zapeljeva nazaj v Moretine, po preostale.

Ko je kolona z mejnega prehoda že pri Dekanih, krenemo še mi. Na čelu kolone jo pospremim do Črnega Kala, in ko od tam pospeši proti Ilirske Bistrici, se mi od srca odvali skala. Osemnevna okupacija je končana!

Z Edijem se vidno zadovoljna vračava proti Kopru – povabil me je k sebi na kozarec domačega refoška. Ko voziva mimo Dekanov, mi iz Centra za obveščanje sporočijo, da je mejni prehod Škofije znova odprt in v naših rokah. Napotiva se tja.

Pričaka naju pravo ljudsko raja, v katerem so se pomešali policisti, Škofjotke in Škofjoti, teritorialci, novinarji, karabinjerji in finančarji, občinski možje, mimo-idoči. Veselica se bo zavlekla pozno v noč.

A tudi moje ravnanje po odhodu JLA bo šlo mojim kritikom hudo v nos:

- dopis predsedniku vlade Peterletu 8. julija, s katerim sem protestiral zoper odstavitev načelnika Moljka in poveljnika južnoprimskega štaba TO Franca Anderliča – domneval sem, da zato, ker sta mi zaupala pogajanja?!

- pismo generalu Čadu 10. julija, potem ko je zagrozil z napadom na kontrolno

postojanko v Jelšanah, ker so mu naši policisti pregledovali vozila, ki so oskrbovala mejne stražnice, s katerim sem ga, v duhu pogajanj v Kopru, pozival k umirjanju, in ne zaostrovanju situacije – odgovoril mi je pritrdirljivo;

– ter priložnostni nagovor na proslavji ob odhodu zadnjega vojaka JLS s Slovenije 26. oktobra v Kopru, ko sem pred množico pripadnikov TO in bistveno bolj okrnjenim zastopstvom policije ob tem odhodu v imenu večine Koprščank in Koprčanov pozdravil tudi začetek postopne demilitarizacije Slovenije. Za mnoge navzoče je pozdrav izzvenel kot pravcata herezija!

PEACE OVER WAR – THE CONTROVERSIAL "INTERFERENCE" BY THE LOCAL KOPER AUTHORITIES

Aurelio JURI

The National Assembly of the Republic of Slovenia, SI-1000 Ljubljana, Šubičeva 4
e-mail: aurelio.juri@email.si

SUMMARY

I am presenting the story of the role of the local authorities of Koper during the War for Slovene independence as president of Municipality of Koper at that time.

By describing the events that took place in the Koper area, in which I was personally involved, I would like to explain the circumstances which led to the "interfering" by the municipal men and especially the signed documents between our defence organs and YNA units.

The relevant events took place on June 29th and July 2nd and 3rd.

It was interesting that in Koper we were the first who officially – in a speech when opening road A to the hospital in Izola on the morning of June 26th – informed the public that the YNA had been on their way to the border with Italy and that the following days were marked by an increased and thorough political activity of the local government of Koper, which condemned the attack of the YNA on Slovenia, supported the efforts of the Slovene government to solve the situation peacefully and to defend its independence, called on the inhabitants to remain calm and to act upon instructions given, rejected collaboration with the aggressor, and via direct contacts or through the media called on friends and partners from Italy and Europe to put pressure on federal government to stop the aggression.

At the same time the Executive Council provided for the inhabitants and did its best to ensure a normal life in the municipality.

Saturday, June 29th, was marked by two events: intensive shooting in the morning in front of the international border crossing at Škofije, which had been taken by the YNA, together with Lazaret, two days earlier – three Yugoslav soldiers were killed –

and the afternoon negotiations at the local government office, at the request of the main negotiator of the army himself, head of Internal Affairs, Mr. Dušan Moljk, myself, and General Marjan Čad, who had sent the units. A truce was effectively reached.

I acted as mediator again on Tuesday, July 2nd, after Bogdan Krtinič, Chief Commander of YNA units in Koper, had stopped the talks, claiming that his men had been without water and electricity for five days and threatened to attack from the ground as well as from the air. I was the only person he was prepared to meet for talks.

The problem with water and electricity was instantly solved after the first meeting around 12 o'clock, and in return the colonel promised to retreat. Four more talks were necessary before the actual command for retreat arrived on Wednesday, July 3rd, after 6 p.m.

One hour later the army was retreating in two queues from the Municipality of Koper. I myself accompanied it to Črni Kal. The Škofije border crossing was open again at 8 p.m., and when I arrived there the local people, policemen, members of the Territorial Defence, councillors, Italian policemen and customs officials, journalists and passers-by were celebrating.

The nightmare was over.

Key words: War for Slovenia, Koper, JLA, Territorial Defence, military campaigns, 1991